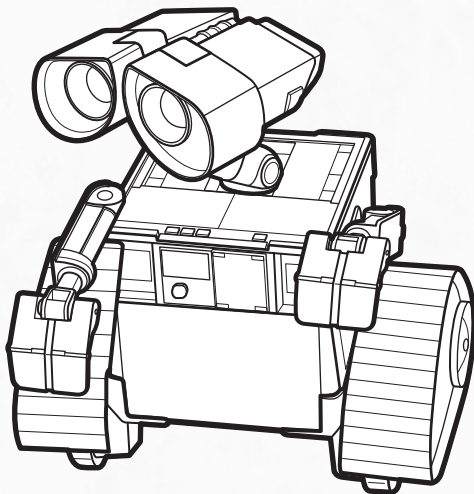
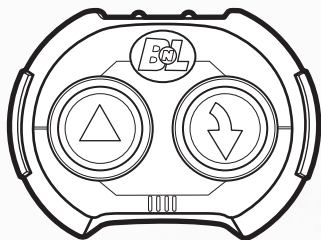




## INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI INSTRUÇÕES

Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante de este producto. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Guarde estas instruções para futuras referências, pois contém informações importantes.

### 1 CONTENTS • CONTENIDO CONTENU • CONTEÚDO



©2020 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 B, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miquel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com. Distribuido por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º - Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com. Mattel France, Parc de la Ceresaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es.

GPN30-4B70  
1102350861\_4LB



# 2

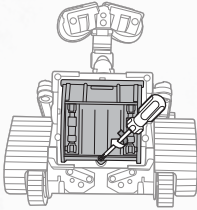
## BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES • INSTALAÇÃO DAS BATERIAS

Includes 4 AA (LR6) alkaline batteries for Wall-E unit. Remote control requires 3 AAA (LR03) alkaline batteries, not included. • Incluye 4 pilas alcalinas AA (LR6) para la unidad de Wall-E. El control remoto funciona con 3 pilas alcalinas AAA (LR03), no incluidas. • Contient 4 piles alcalines AA (LR6) pour l'unité Wall-E. La télécommande fonctionne avec 3 piles alcalines AAA (LR03), non incluses. • Inclui 4 pilhas alcalinas AA (LR6) para unidade Wall-E. O transmissor funciona com 3 pilhas alcalinas AAA (LR03), não incluídas.

Replace batteries in the Wall-E unit or remote control if the Wall-E unit begins to run slowly or does not respond. For longer life, use alkaline batteries. Dispose of batteries safely. • Sustituye las pilas de la unidad de Wall-E o control remoto si la unidad pierde velocidad o no responde. Para una mayor duración, usa solo pilas alcalinas. Desecha las pilas gastadas apropiadamente. • Remplacer les piles de l'unité Wall-E ou de la télécommande si l'unité Wall-E ralentit ou ne fonctionne plus. Utiliser des piles alcalines pour une durée plus longue. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Substitua as pilhas na unidade Wall-E ou no controle remoto se a unidade Wall-E começar a funcionar lentamente ou não responder. Para maior durabilidade, use pilhas alcalinas. Descarte as pilhas gastadas em local apropriado.

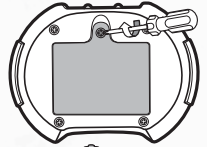
### Wall-E Unit • Radio Control de Wall-E • Unité Wall-E • Unidade Wall-E.

- Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included). • Desatornilla la tapa del compartimiento de pilas con un desatornillador de cruz (no incluido). • Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). • Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída).
- Install 4 AA (LR6) alkaline batteries with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. • Coloca 4 pilas nuevas alcalinas AA (LR6) con polaridad (+/-) tal como se muestra en el interior del compartimiento de las pilas. • Insérer 4 piles alcalines AA (LR6) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment. • Instale 4 pilhas AA (LR6) alcalinas com a polaridade (+/-) conforme mostrado dentro do compartimento de pilhas.
- Replace battery cover and tighten screw. • Cierra la tapa del compartimiento y aprieta el tornillo. • Remette le couvercle et serrer la vis. • Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso.



### Remote Control • Control remoto • Télécommande • Controle remoto

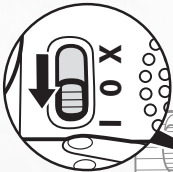
- Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included). • Desatornilla la tapa del compartimiento de pilas con un desatornillador de cruz (no incluido). • Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). • Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída).
- Install 3 AAA (LR03) alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. • Coloca 3 pilas nuevas alcalinas AAA (LR03) (no incluidas) con polaridad (+/-) tal como se muestra en el interior del compartimiento. • Installer 3 piles alcalines AAA (LR03) (non incluses) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment. • Instale 3 pilhas alcalinas AAA (LR03) (não incluídas), de acordo com a polaridade (+/-) indicada dentro do compartimento.
- Replace battery cover and tighten screw. • Cierra la tapa del compartimiento y aprieta el tornillo. • Remette le couvercle et serrer la vis. • Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso.



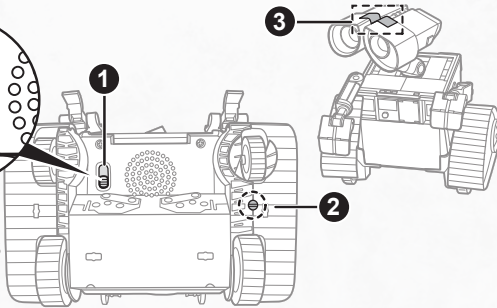
**NOTE:** Once batteries are installed, the remote control will always be "ON" and will work the moment you use it. • **ADVERTENCIA:** Después de instalar las pilas, el control remoto siempre estará "ENCENDIDO" y funcionará automáticamente al usarlo. • **REMARQUE:** Une fois les piles installées, la télécommande sera toujours sous tension et fonctionnera dès qu'elle sera utilisée. • **NOTA:** Uma vez que a pilha está instalada, o controle remoto fica LIGADO e funciona automaticamente no momento do uso.

# 3

## FEATURES • CARACTERÍSTICAS CARACTÉRISTIQUES • FUNÇÕES



**BOTTOM VIEW  
VISTA DE ABAJO  
VUE DE DESSOUS  
VISÃO DA BASE**



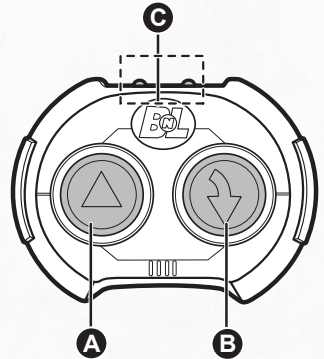
### 1 POWER SWITCH BOTÓN PARA ENCENDER INTERRUPTEUR BOTÃO LIGA / DESLIGA

X = TRY ME • PRUEBAME • ESSAI • EXPERIMENTE  
O = OFF • APAGADO • ARRÊT • DESLIGADO  
I = ON • ENCENDIDO • MARCHE • LIGADO

### 2 STEERING TRIMMER • SEGURO DE MOVIMIENTO • COMMANDE DE DIRECTION • APARADOR DE DIREÇÃO

If necessary, adjust the steering trimmer to keep the Wall-E unit running straight. • En caso de que fuera necesario, ajusta el seguro de movimiento para hacer que el radio control de Wall-E funcione en línea recta. • Au besoin, régler la commande de direction pour que l'unité Wall-E roule droit. • Se necessário, ajuste o aparador de direção para manter a unidade Wall-E reta.

### 3 INFRARED RECEIVER RECEPTOR INFRARROJO RÉCEPTEUR INFRAROUGE RECEPTOR INFRAVERMELHO



### A FORWARD • ADELANTE MARCHÉ AVANT • PARA FRENTE

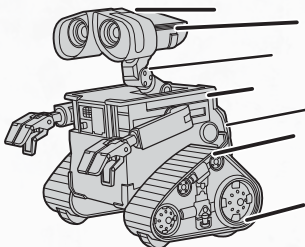
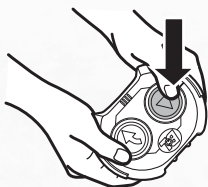
### B REVERSE & TURN • REVERSA Y GIRA MARCHÉ ARRIÈRE ET TOUR • INVERTA E GIRE

### C INFRARED TRANSMITTER • TRANSMISOR INFRARROJO • ÉMETTEUR INFRAROUGE • TRANSMISSOR INFRAVERMELHO

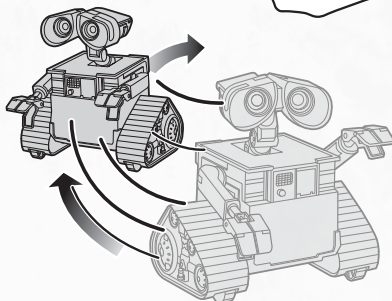
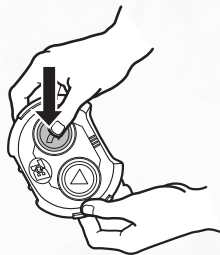
# 4

TO PLAY • PARA JUGAR  
POUR JOUER • COMO BRINCAR

## A. Forward • Adelante Marche avant • Para a frente

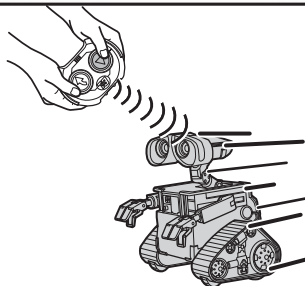
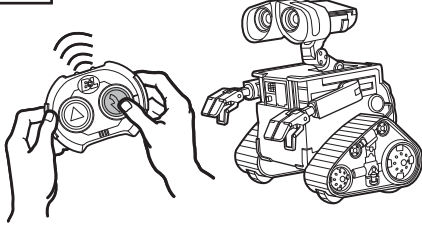


## B. Reverse & Turn • Reversa y gira Marche arrière et tour • Inverta e gire

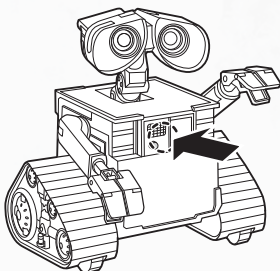


### TIPS CONSEJOS CONSEILS DICAS

Remote control must always be in front of the Wall-E unit and pointed at it in order to play. Do not cover the infrared transmitter/receiver with your fingers. • El control remoto siempre debe ubicarse en frente de la unidad de Wall-E y apuntar hacia ella para que esta pueda funcionar. No cubras el transmisor/receptor infrarrojo con tus dedos. • La télécommande doit toujours être face à l'unité Wall-E et pointée vers elle pour jouer. Ne pas couvrir l'émetteur-récepteur infrarouge avec les doigts. • O controle remoto deve estar sempre em frente à unidade Wall-E e apontado para ela para ser reproduzido. Não cubra o transmissor/receptor infravermelho com os dedos



## C. Press for Lights & Sounds! • ¡Presiona para activar luces y sonidos! Appuyer pour activer les lumières et les sons! • Pressione para ativar as luzes e os sons!

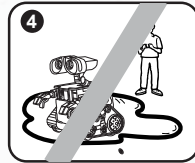
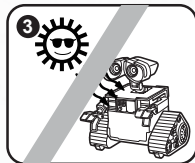
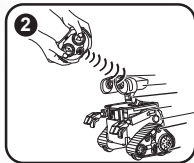
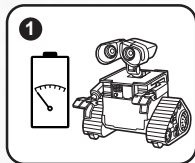


**NOTE:** To preserve battery life, the Wall-E unit will automatically power off when left idle for a few minutes. Cycle the power switch from OFF to ON to wake it up. • **ADVERTENCIA:** La unidad de Wall-E se apagará automáticamente si se deja inactiva durante unos minutos con el fin de prolongar la duración de las pilas. Cambia el botón de APAGADO a ENCENDIDO para activarlo. • **REMARQUE:** Afin de préserver les piles, l'unité Wall-E s'éteindra automatiquement lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant quelques minutes. Mettre l'interrupteur de la position ARRÊT à la position MARCHÉ pour la rallumer. • **NOTA:** Para preservar a vida útil da bateria, a unidade Wall-e desligará automaticamente quando ficar ociosa por alguns minutos. Mova o interruptor da posição OFF (DESLIGADO) para a posição ON (LIGADO) para ativá-lo.

## 5

# QUICK TIPS • CONSEJOS RÁPIDOS

## CONSEILS • DICAS RÁPIDAS



- (1) When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for fresh batteries. Your vehicle's running time may change depending on your driving style and driving environment.
- (2) Point the remote control down towards your vehicle for best performance. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- (3) Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage.
- (4) Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel and allow to dry completely overnight. If your vehicle or remote control is accidentally dropped in the water, remove battery(ies) and allow your vehicle or remote control to air dry. Replace with fresh battery(ies) before operation.
- (5) When exposed to an electrostatic source, the remote control and/or the vehicle may malfunction. To resume normal operation of the remote control, remove the batteries and reinstall them after 5 seconds. To resume normal operation of the vehicle, turn the power OFF for a few seconds, then turn it ON again.
- (6) Play Safely! — Do not drive the vehicle in the street!

- (1) Cuando el vehículo empieza a perder energía, puede perder funcionalidad o rendimiento. Es la hora de reemplazar las pilas. El rendimiento del vehículo puede variar según el estilo de manejo y las condiciones de la superficie de juego.
- (2) Apunta el control remoto hacia tu vehículo para obtener el mejor rendimiento. Si el vehículo se aleja demasiado, no funcionará correctamente.
- (3) No guardes el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto solar directo. Siempre apaga los interruptores y saca todas las pilas antes de guardar el juguete.
- (4) No juegues con el vehículo en arena, agua o nieve. No lo sumerjas en agua. Si el vehículo llega a mojarse, pásale una toalla y espera de un día a otro a que se seque por completo. Si tu vehículo o el control remoto caen accidentalmente en el agua, retira la(s) pila(s) y deja que el vehículo o el control remoto se sequen con el aire. Reemplaza las pilas por pilas nuevas antes de usar el producto.
- (5) Si se exponen a una fuente electrostática, el control remoto o el vehículo podrían fallar. Para reanudar el funcionamiento normal del control remoto, quítale las pilas y vuelve a ponerlas después de cinco segundos. Para reanudar el funcionamiento normal del vehículo, presiona el botón APAGADO durante unos segundos y, luego, vuelve a encenderlo.
- (6) ¡Juega con seguridad! ¡No utilices el vehículo en la calle!

- (1) Lorsque le véhicule commence à perdre de sa puissance, il peut perdre certaines fonctions et devenir moins performant. Il est alors temps de remplacer les piles. L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.
- (2) Pointer la télécommande vers le bas, en direction du véhicule pour un meilleur résultat. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- (3) Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours placer tous les interrupteurs à ARRÊT et enlever toutes les piles avant le rangement.
- (4) Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne pas immerger dans l'eau. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser complètement sécher toute une nuit. Si le véhicule et/ou la télécommande tombent accidentellement dans l'eau, retirer les piles et laisser le véhicule et/ou la télécommande sécher à l'air libre. Remplacer les piles par des piles neuves avant l'utilisation.
- (5) La télécommande et/ou le véhicule peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source d'électricité statique. Pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande, retirer les piles et les remettre en place après 5 secondes. Pour rétablir le fonctionnement normal du véhicule, mettre son interrupteur à ARRÊT quelques secondes, puis le remettre à MARCHÉ.
- (6) Jouer avec prudence! — Ne pas utiliser le véhicule dans la rue!

- (1) Quando as pilhas estiverem ficando velhas, seu brinquedo pode falhar. Essa é a hora de trocar as pilhas. A velocidade do veículo depende do seu estilo de pilotar e do ambiente.
- (2) Aponte o controle remoto para baixo em direção ao seu veículo para obter o melhor desempenho. Se o seu veículo estiver muito longe, ele não funcionará.
- (3) Não guarde seu veículo em lugares abafados ou em um lugar que receba luz do sol diretamente. Sempre desligue o brinquedo e remova as pilhas para guardar.
- (4) Não dirija o veículo na areia ou em local com água ou neve. Não mergulhe o produto na água. Se o seu veículo molhar, seque-o com uma toalha e deixe-o secar completamente antes de utilizá-lo. Se o veículo ou o controle remoto acidentalmente caírem na água, remova a(s) pilha(s) e deixe o veículo ou o controle secar ao ar fresco. Use pilhas novas antes de religar.
- (5) Se expostos à uma fonte eletro-estática, o controle remoto e/ou o veículo podem não funcionar corretamente. Para retomar o funcionamento normal do controle remoto, remova as pilhas e reinstale-as após 5 segundos. Para retomar o funcionamento normal do veículo, DESLIGUE por alguns segundos e então LIGUE novamente.
- (6) Brinque com segurança. - Não brincar com o veículo na rua!

**NOTE TO ADULTS:** To ensure that your child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules together. • **ATENCIÓN, PADRES:** Para asegurarse de que el juego sea seguro y divertido para los niños, repasen todas las instrucciones de uso y reglas de seguridad con los niños. • **AVIS AUX ADULTES :** Lire le mode d'emploi et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité. • **NOTA AOS ADULTOS:** Para garantir que a brincadeira seja divertida e segura, reveja todas as instruções e regras de segurança junto com a criança.

• DO NOT pick up the vehicle while it is in motion. • Keep fingers, hair, and loose clothing away from the wheels while the vehicle is switched ON. • Adult supervision is recommended while this toy is being operated. • When not in use, turn OFF the vehicle. To avoid accidental operation, remove all batteries.

• NE PAS soulever le véhicule quand il est en mouvement. • Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements loin des roues quand le véhicule fonctionne. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule. • Une fois le jeu terminé, mettre l'interrupteur du véhicule à ARRÊT. Pour éviter une mise en marche accidentelle, retirer toutes les piles.

• NO levantes el vehículo mientras está en movimiento. • Mantén los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las llantas mientras el vehículo está ENCENDIDO. • Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo esté en uso. • APAGA el vehículo cuando no esté en uso. Para evitar el uso accidental, saca las pilas.

• NÃO pegue o veículo enquanto ele estiver em movimento. • Mantenha os dedos, cabelos e roupas largas longe das rodas quando o veículo estiver LIGADO. • Recomendamos a supervisão de um adulto ao começar a pilotar o brinquedo. • Quando não estiver usando, desligue o veículo. Evite acidentes, remova todas as pilhas ao parar de brincar.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions:

- (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference and
- (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.